



Séminaire Migration et Santé

Océane, Amélie, Aurélie, Eugénie

28.11.2023





Sommaire



1 Auteurs, années, titres

2 Agner:

- Situer le texte
- Contenu du texte
- Structure du texte
- Aspects méthodologiques

3 Beagan:

- Situer le texte
- Contenu du texte
- Structure du texte
- Aspects méthodologiques

4 Mise en commun :

- concepts et définitions
- Idées, arguments, faits importants

5 Mise en lien avec d'autres articles

6 Mise en perspective avec la pratique

7 Questionnements

Auteur, année, titre de l'article



Article 1

Agner, J. (2020). Moving from cultural competence to cultural humility in occupational therapy : A paradigm shift. The American journal of occupational therapy, 74(4), 1-7.
<https://doi.org/10.5014/ajot.2020.038067>

Situer le texte JOY AGNER

Informations sur l'autrice

- Professeure adjointe de sciences de l'occupation et d'ergothérapie
- Titulaire d'une maîtrise en ergothérapie et d'un doctorat en psychologie communautaire et culturelle



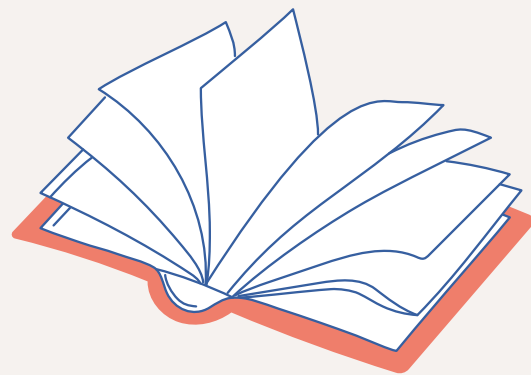
Ses projets actuels

- Faire progresser la théorie sur l'humilité culturelle dans les sciences du travail et l'utilisation de modèles culturellement informés

Situer le texte - Agner

Type de texte

Article de revue en libre accès sur ResearchGate - coût 15\$ sur le site de l'AOTA



Public visé : Ergothérapeutes, étudiant.e.s et professionnels en ergothérapie

Contexte : Article de revue rédigé dans The American Journal of Occupational Therapy (AJOT)

Contenu du texte - Agner

Problématique

- Le concept de compétence culturelle limite la pratique des thérapeutes auprès des individus ayant une culture différente
- Les recherches antérieures portent principalement sur la compétence culturelle
- Le manque de littérature actuelle sur l'humilité culturelle

Buts

- Expliquer pourquoi l'humilité culturelle est un cadre conceptuel plus utile et plus critique que la compétence culturelle
- Fournir des clés aux ergothérapeutes dans la mise en pratique de l'humilité culturelle

Thèse

- La compétence culturelle ne peut pas être retenue dans la pratique thérapeutique et doit être remplacée par l'humilité culturelle

Structure du texte - Agner

Introduction sur les concepts de :

- Compétence culturelle
- Humilité culturelle

4 thématiques :

1. Le problème de la pluralité
2. Nous sommes affectés par notre propre culture
3. La dynamique du pouvoir est importante
4. Première implication et idées pour la pédagogie

Conclusion :

- La plus-value de l'humilité culturelle

Aspects méthodologiques - Agner

Article de revue

- Recherches antérieures sur la compétence et l'humilité culturelle
- S'appuie sur différents articles abordant ces concepts pour appuyer son argumentation
- S'appuie sur des expériences personnelles
- Donne son opinion

Auteur, année, titre de l'article



Article 2

Beagan, B. L. (2015). Approaches to culture and diversity : A critical synthesis of occupational therapy literature. *Canadian Journal of Occupational Therapy*, 82(5), 272- 282. <https://doi.org/10.1177/0008417414567530>

Situer le texte - BRENDA BEAGAN

Informations sur l'autrice

Professeure à l'université de Dalhousie, Canada

Thèmes de recherche :

- Équité, justice, diversité et inclusion
- Formation des professionnels de la santé
- Pratique professionnelle
- Inégalités sociales et occupations
- Race, ethnicité et racisme
- Identité sexuelle et de genre
- Classe sociale
- Incapacité/handicap



(Dalhousie University, s. d.)

Situer le texte- Beagan

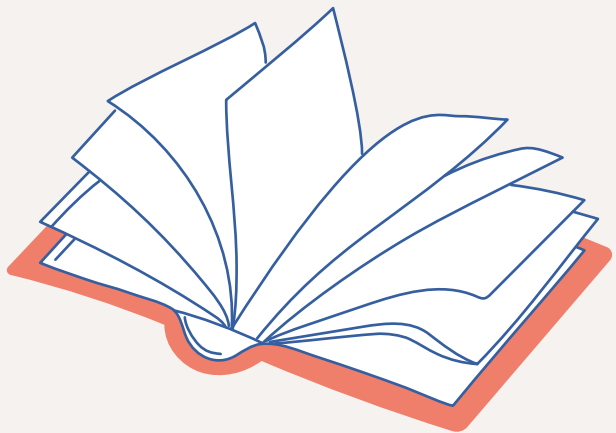
Type de texte

Revue de littérature analysant 110 articles antérieurs à 2007

Article en libre accès si membre ou par le VPN

Public visé : Ergothérapeutes, étudiant.e.s et professionnels en ergothérapie

Contexte : Article publié dans la Revue Canadienne d'Ergothérapie (CJOT)



Contenu du texte- Beagan

Problématique

- Multiples définitions et approches de la diversité existantes au sein de la profession sans consensus sur les définitions ou les meilleures pratiques

Buts

- Examiner et synthétiser de manière critique la littérature concernant la culture et la diversité
- Retracer les discours + cartographier les implications des 4 approches :
la compétence, la pertinence, la sécurité et l'humilité culturelle

Thèse

L'humilité culturelle et la réflexivité critique sont des approches prometteuses pour l'ergothérapie contrairement à la compétence culturelle

Structure du texte - Beagen

Structure typique d'un article scientifique

- Résumé
- Introduction : débat sur la définition de la culture, prise de position des associations
- Définition des concepts de diversité et de culture
- Méthodologie
- Résultats :
 - Quatre concepts : compétence culturelle, pertinence culturelle, sécurité culturelle et humilité culturelle
 - Citations de différents auteurs, avantages et obstacles de leur utilisation
- Discussion
- Conclusion / Messages clés

Aspects méthodologiques - Beagan

- Devis qualitatif
- Revue systématique critique

Récole de données

- Base de données CINAHL
- Equation de recherche : "Diversity" ou "culture" ou "cultural" combiné à "occupational therapy"

Aspects méthodologiques - Beagan

Critères d'inclusion :

- Publiés entre 2007 et 2014
- Abordent la thématique de culture et de diversité
- Sont publiés dans la littérature en ergothérapie

Critères d'exclusion :

- Expérience interculturelle sur le terrain
- Validation interculturelle d'un instrument ou de la spécificité professionnelle d'un groupe socioculturel particulier
- Si le terme "culture" faisait référence à la culture professionnelle ou à la culture de recherche
- S'ils utilisaient simplement la race, l'origine, l'ethnie ou la classe sociale comme variable de recherche

Aspects méthodologiques - Beagan

→ 110 articles lus en entier et sélectionnés

Analyse de données

- Analyse interprétative : s'intéresser à l'identification et la critiques des approches prédominantes dans la littérature



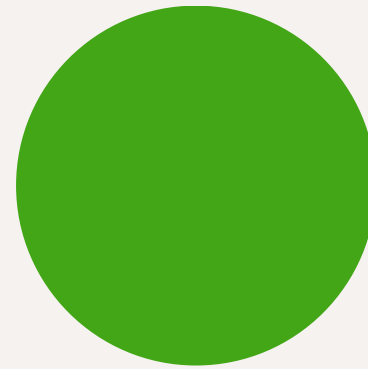
Risque de laisser peu de place aux approches moins connues



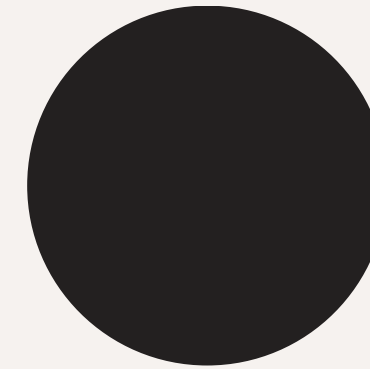
Principaux concepts :



Les deux autrices
définissent le concept de
manière similaire



Définitions de Beagan



Définitions de Agner

La culture :

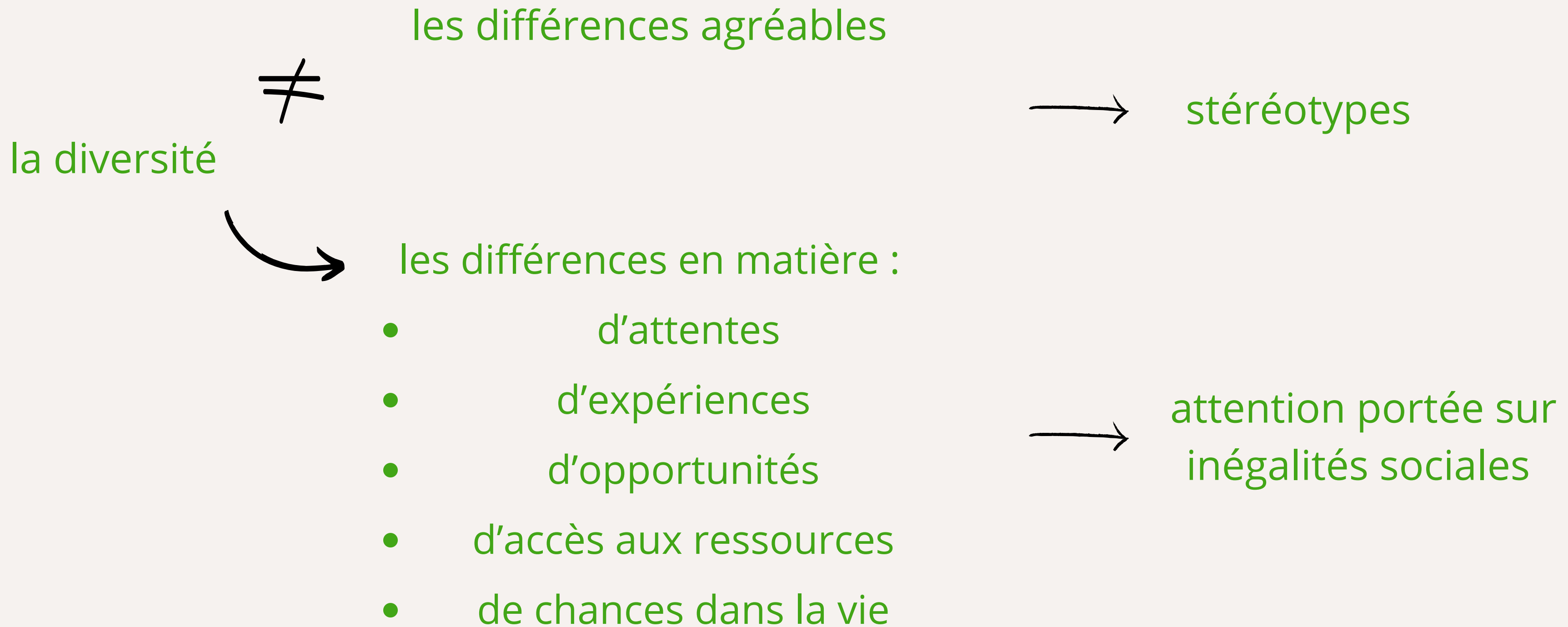
- Concept large lié englobant diverses dimensions : **la classe, le genre, l'orientation sexuelle et les capacités**
- La culture fait référence aux idées, aux croyances, aux valeurs des individus qui se créent au fil du temps au sein d'un groupe particulier (Hammell, 2009 ; Kinébanian et Stomph, 2009) et elle ne fait pas uniquement référence à l'ethnicité (p.273).
- Concept complexe et évolutive, **plusieurs groupes culturels**, identités croisées
- La culture ne détermine pas le comportement, mais offre aux membres du groupe un répertoire d'idées et d'actions possibles, fournissant le cadre à travers lequel ils se comprennent eux-mêmes, leur environnement et leurs expériences

Idées, arguments, faits importants - Beagan et Agner

“La culture ne fait pas uniquement référence à l’ethnicité ; les différences culturelles apparaissent en relation avec tous les aspects croisés de la diversité. Chaque être humain est affecté par ses affiliations culturelles, même si ces effets sont souvent inconscients. Par exemple, les valeurs, les croyances et les hypothèses d’un Iranien gay de la classe ouvrière peuvent différer de celles d’un Iranien hétérosexuel de la classe supérieure “ (Beagan, 2015, p.273)



La diversité



Idées, arguments, faits importants - Beagan



- L'importance de la diversité :
 - Selon Kinébanian & Stomph (2009), il ne faut pas réduire la diversité à la différence humaines (p.273) → Renforce les inégalités de pouvoir et les stéréotypes

Les compétences culturelles



→ Approche dominante

“Le fait d’avoir des connaissances propres à chaque cultures, être capable d’auto réflexion sur sa propre culture, pouvoir créer un équilibre en adhésion aux normes culturelles et l’introduction de nouveaux cadres de références” (Awaad, 2003)

- Communication efficace
- Etablissement de relations
- Respect
- Ecoute active
- Défense des intérêts
- Capacités d’expliquer le système de santé et l’ergothérapie
- Réflexion

Les compétences culturelles



Thérapeute doit obtenir un niveau de connaissances et compréhension pour être compétent



Pas de profonde introspection sur les préjugés



Patient = unité cohésive à son identité ethnique



Limite la reconnaissance de la diversité

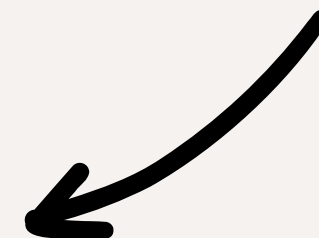


Conduit souvent aux stéréotypes ou hypothèses culturelles

Thérapeute est neutre sur le plan culturel



Non prise en compte de l'aspect multidimensionnelle de la culture



Idées, arguments, faits importants - Beagan et Agner



- La compétence culturelle :
 - Selon Munoz (2007), Trentham & al (2007) et le WFOT (2010), il faut insister sur le fait que la culture est fluide et multiples et que les individus vivent leur propre culture afin d'éviter les stéréotypes (p.274).
- La compétence culturelle :
 - Selon Edward (2016), elle peut limiter la reconnaissance de la diversité dans les groupes (p.2)
 - La compétence culturelle doit être remplacée par l'humilité culturelle

L'humilité culturelle Tervalon et Murray-Garcia (1998)



Remise en question de la notion de compétence

Culture est évolutive \longrightarrow ne peut pas atteindre un niveau de connaissances optimal

Approche continue axée sur le processus pour interagir avec :

- des croyances
- des idées
- des comportements

\longrightarrow en évolution

Les composantes fondamentales de l'approche :

- Ouverture
- Conscience de soi
- Absence d'égo
- Interaction de soutien
- Autoréflexion
- Critique



Selon l'origine ethnique, la race, la classe sociale, les capacités, le sexe ou l'identité sexuelle

La réflexivité critique



Identifier et désapprendre les visions du monde et les comportements préjudiciables

Idées, arguments, faits importants - Beagan et Agner



- L'humilité culturelle :
 - Selon Charles et al (2017), l'introspection est exigée dans l'humilité culturelle et permet d'identifier les hypothèses, préjugés et réactions par rapport à autrui (p.4)
 - Selon Beagan et Chacala, 2012 ; Fisher-Borne et coll., 2015 ; Hammell, 2013 ; Tervalon et Murray-Garcia, 1998 : L'humilité culturelle reconnaît explicitement le rôle de pouvoir dans les interactions de soins (p. 4)
 - Selon Fisher-Borne et al (2015), l'humilité culturelle (contrairement à la compétence) accepte les incohérences (p. 3) et permet une ouverture à la diversité selon les cultures (Hook et al., 2013, p. 3)
 - Selon Hammell (2013) : L'humilité culturelle met les ergothérapeutes au défi de reconnaître la manière dont leurs propres perspectives peuvent différer de celles des autres et à reconnaître les avantages qui découlent de leur propre position professionnelle et sociale (p.277).

Idées, arguments, faits importants - Beagan et Agner



L'humilité culturelle :

- Selon Beagan et Chacala (2012), n'exige pas que les praticiens acceptent ou soient d'accord avec toutes les décisions prises par les clients (p.4)

L'humilité culturelle et la réflexivité critique

✓ Thérapeutes humbles et incertains

✗ Thérapeutes confortables et confiants



Poser les bonnes questions

La connaissance et la conscience cèdent la place à l'analyse critique

- Evaluer récits culturels des patients
- Admettre le manque de connaissances
- Rechercher les ressources appropriées



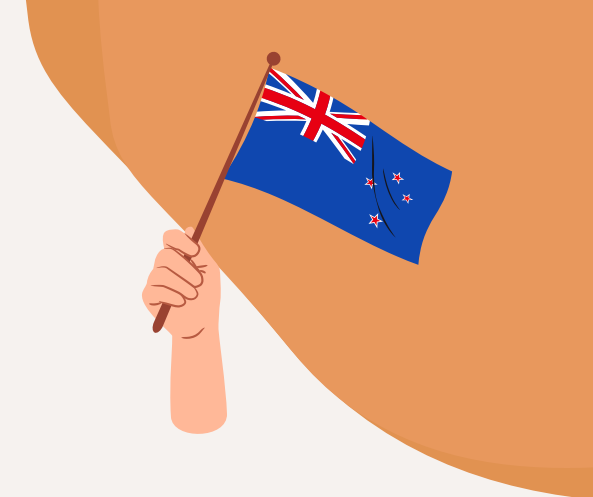
Accent sur l'apprentissage pratique

Idées, arguments, faits importants - Beagan et Agner



- La réflexivité critique :
 - Selon Kondrat (1999) : il faut également identifier les visions du monde et les comportements préjudiciables à des groupes particuliers en mettant en relation nos comportements et nos valeurs, croyances culturelle et réfléchissant à ces dernières pour éviter les préjugés (p.277).

Sécurité culturelle :



Approche venant de Nouvelle-Zélande créée par des infirmières Maories et également utilisée au Canada et en Australie



Attention importante portée sur les relations de pouvoir et la reconnaissance critique du colonialisme et ses effets sur les inégalités sociales, économiques, politiques en matière de santé



- Promeut une communication respectueuse et inclusive
- Donne aux clients les moyens de prendre des décisions
- Vise une relation de collaboration entre le client et le soignant



Analyser les déséquilibres de pouvoir, la discrimination et mettre l'accent sur le contexte social, économique et politique qui façonne les réalités sociales actuelles = vise l'équité et la justice



PCC

Idées, arguments, faits importants - Beagan et Agner



- Sécurité culturelle :
 - Selon Kirmayer (2012), la sécurité culturelle a été utilisé presque exclusivement dans le contexte de la santé Autochtones (p.276)
 - Gerlach (2012), met en évidence que ce concept “fournit peu d’indications aux thérapeutes sur ce qu’ils doivent faire” (p.276)

L'ergothérapie culturellement pertinente

Approche issue des cultures et philosophies orientales

Basée sur le modèle de KAWA

Soutient

Individus n'interagissent pas
avec leur environnement par le
biais d'occupations



Individus sont indissociables
de leur environnement

Rejette

Les occidentaux pensent
l'ergothérapie comme neutre sur
le plan culturel

(Iwamma 2003, 2005, 2006, p. 275)

Mise en lien avec d'autres articles, auteur-ices

Hammel (2009) :

- Remet en question et critique les pensées en ergothérapie
- Les savoirs créés par les ergothérapeutes de classe "moyenne" sont relatifs à leur propre vision de la culture
- Nécessite une autoréflexion de la part des praticiens afin d'éviter les stéréotypes
- Compétence culturelle :
 - stéréotypes présents et ancrés



Mise en lien avec le cours d'anthropologie

(Tiré du cours de Virginie Stucki)

La réification de la culture

- Comportement lié à la culture



Présente dans la
compétence culturelle

Une conception isolée et clôturée de la culture

- Sous-estime les changements culturels



Cultures évolutives
et changeantes

Mise en perspective avec la pratique

Bodenmann et al., *Racisme et pratique de la médecine: éléments pour un apprentissage nécessaire*, publié dans la revue médicale Suisse en 2020

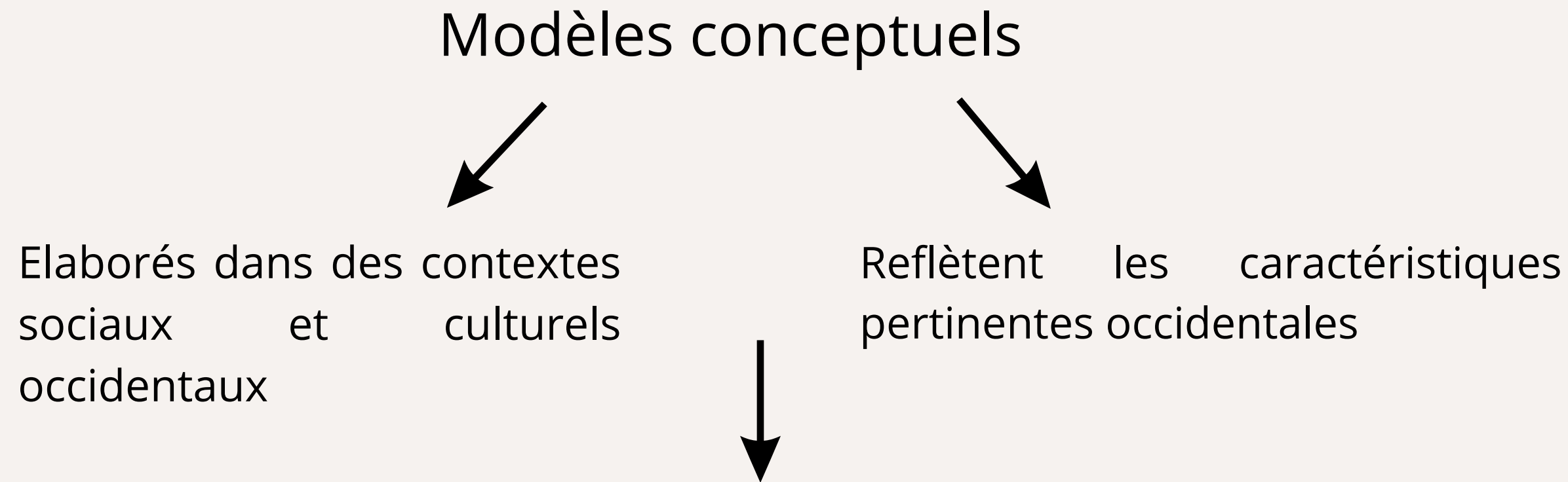
- Souligne l'importance d'enseigner aux étudiants les concepts de compétences transculturelles et d'humilité culturelle afin de faire face à la réalité sociale
- Pas de définition de l'humilité culturelle, toutefois cette approche est abordée dans le cursus d'apprentissage

Mise en perspective avec la pratique

Tétrault et al., *Perceptions des étudiants en ergothérapie et en travail social quant au développement de leurs compétences interculturelles durant la formation initiale*, publié en 2020

- Souligne l'importance de l'introspection et de la réflexion critique dès les premières expériences professionnelles
- Supervisions et analyses pratiques
- Apprentissage pratique et non didactique
- Contexte institutionnel comme obstacle et frein à la mise en place de cette approche

Contexte occidental : Ergothérapie culturellement pertinente



Dans quelle mesure les modèles contemporains de pratique de la réadaptation sont inclusifs et adaptés pour répondre au large éventail d'exigences d'une clientèle diversifiée ?

→ Les modèles ne sont pas représentatifs de toutes populations

Contexte occidental : la sécurité culturelle

- Le client et le prestataire travaillent en équipe
- Le pouvoir et l'autorité sont ancrés dans les politiques/ pratiques/ procédures quotidiennes des soins de santé

Suisse :

- Présence de relations de pouvoirs, d'inégalités sociales et culturelles
- Restreint par le contexte institutionnel et les règles en vigueur

→ Ce concept est intéressant mais difficile à mettre en pratique

Questionnements

Dans la pratique actuelle en ergothérapie et dans les soins de santé de manière général en Suisse, les articles mettent en avant que la compétence culturelle est l'approche la plus utilisée. Ces mêmes articles énoncent la plus-value de l'humilité culturelle.

Comment et pourquoi cette dernière n'est pas prônée actuellement et comment le système de santé pourrait se modifier afin qu'elles deviennent l'approche favorisée dans les milieux de soins?

Questionnements

Pour quelles raisons la sécurité culturelle est une approche complexe à mettre en place ?

Dans quelle mesure les modèles contemporains de pratique de la réadaptation sont inclusifs et adaptés pour répondre au large éventail d'exigences d'une clientèle diversifiée ?

Références

American Occupation Therapy Association (s. d.). *About the American Journal of Occupation Therapy*. AOTA. <https://research.aota.org/ajot/pages/about>

Bodenmann, P., Hrasnica, F., Prod'hom, D., Perrin, E.M., Ishii, A., Porrer, R., Fricker, C., Morisod, K., Zozaya, J.S., Malebranche, M.E., Green, A., & Bart, P.A. (2020). Racisme et pratique de la médecine: éléments pour un apprentissage nécessaire, *Revue médicale Suisse*, 16, 1373-1379. https://www.revmed.ch/view/400315/3542613/RMS_700_1373.pdf

Beagan, B. L., & Chacala, A. (2012). Culture and diversity among occupational therapists in Ireland: When the therapist is the "diverse" one. *British Journal of Occupational Therapy*, 75, 144-151. <https://doi.org/10.4276/030802212X13311219571828>

Canadian Association of Occupational Therapists. (2023). *The Canadian Journal of Occupation Therapy*. CAOT-ACE. <https://caot.ca/site/prac-res/periodics/CJOTpublic>

Charles, J. L. K., Holley, L. C., & Kondrat, D. C. (2017). Addressing our own biases: Social work educators' experiences with students with mental illnesses. *Social Work Education*, 36, 414-429. <https://doi.org/10.1080/02615479.2017.1297393>

Dalhousie University. (s. d.). *Brenda Beagan*. Consulté le 19 novembre 2023, à l'adresse <https://www.dal.ca/faculty/health/occupational-therapy/faculty-staff/faculty/brenda-beagan.htm>

Edward, J.N. (2016). Cultural intelligence for clinical social work practice. *Clinical Social Work Journal*, 44, 211-220. <https://doi.org/10.1007/s10615-015-0543-4>

Fisher-Borne, M., Montana Cain, J., & Martin, S. L. (2015). From mastery to accountability: Cultural humility as an alternative to cultural competence. *Social Work Education*, 34, 165–181. <https://doi.org/10.1080/02615479.2014.977244>

Gerlach A. J. (2012). A critical reflection on the concept of cultural safety. *Canadian Journal of Occupational Therapy*, 79, 151–158. doi:10.2182/cjot.2012.79.3.4

Hammel, K.W. (2009). Les textes sacrés: Un examen sceptique des hypothèses qui sous-tendent les théories sur l'occupation. *Revue Canadienne d'ergothérapie*, 76 (1) , 14-22. Doi:[10.1177/000841740907600106](https://doi.org/10.1177/000841740907600106)

Hammell, K. W. (2013). Client-centred practice in occupational therapy: Critical reflections. *Scandinavian Journal of Occupational Therapy*, 20, 174–181. doi:10.3109/11038128.2012.752032

Iwama M. (2003). Toward culturally relevant epistemologies in occupational therapy. *American Journal of Occupational Therapy*, 57, 582–588. doi:10.5014/ajot.57.5.582

Iwama M. K. (2005). The Kawa (River) Model. In Kronenberg F., Algado S. S., Pollard N. (Eds.), *Occupational therapy without borders* (pp. 213–227). Churchill Livingstone Elsevier.

Iwama M. K. (2006) *The Kawa Model: Culturally relevant occupational therapy*. Churchill Livingstone Elsevier.

Kinébanian A., Stomph M. (2009). Diversity matters: Guiding principles on diversity and culture. Forrestfield, Western Australia: World Federation of Occupational Therapists. <https://www.tandfonline.com/doi/abs/10.1179/otb.2010.61.1.002>

Kirmayer L. (2012). Rethinking cultural competence. *Transcultural Psychiatry*, 49, 149–164. doi:10.1177/1363461512444673

Muñoz J. P. (2007). Culturally responsive caring in occupational therapy. *Occupational Therapy International*, 14, 256–280. doi:10.1002/oti.238

Tétrault, S., Brisset, C., Bétrisey, C., Gulfi, A., Leanza, Y., & Kühne, N. (2020). Perceptions des étudiants en ergothérapie et en travail social quant au développement de leurs compétences interculturelles durant la formation initiale. *Nouveaux cahier de la recherche en éducation*, 22. <https://journals.openedition.org/edso/9112>

Trentham B., Cockburn L., Cameron D., Iwama M. (2007). Diversity and inclusion within an occupational therapy curriculum. *Australian Occupational Therapy Journal*, 54, S49–S57. doi:10.1111/j.1440-1630.2006.00605.x

USC Chan Division of Occupational Science and Occupational Therapy. (s. d.). Joyer Agner. Consulté le 19 à l'adresse https://chan.usc.edu/people/faculty/Joy_Agner

World Federation of Occupational Therapists. (2010). Position statement: Diversity and culture. Retrieved from <http://www.wfot.org/ResourceCentre.aspx#>